

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

SURA FATIHA



سُورَة فَاتِحَة

لودیانہ

کرسچن لٹریچر سوسائٹی کی طرف سے

شائع ہوئی

1900

Urdu

July.31.2006

www.muhammadanism.org

سورہ فاتحہ

لیکن اس کے معنوں کو سمجھ کر خدا سے دعا مانگنی چاہیے
کیونکہ یہ "فاتحہ" جس کو آپ بار بار دہراتے ہیں بہت اچھی
ہے۔

بِسْمِ اللّٰهِ

یہ بہت خوب ہے ہمیں ہر ایک بات خدا کے نام پر
بھروسہ کر کے کرنی چاہیے۔ کافر خدا کا نام نہیں جانتے لیکن وہ
جو خدا سے ڈرتے ہیں۔ ہر وقت خدا کا نام لے کے کام و کلام
کرتے ہیں لیکن ضروری امر ہے کہ ہم اس کو نیک نیتی سے
کریں۔ فرض کرو کہ ہم بِسْمِ اللّٰهِ کر کے نماز پڑھتے اور سجدہ سے
اٹھ کر فوراً جھوٹ بولنا یا اپنے بھائی کو دھوکا دینا یا کالیاں دینا
شروع کریں۔ تو کیا یہ خوب ہے؟ ہرگز نہیں۔ لیکن اکثر ہم
دیکھتے ہیں کہ دکاندار جلدی جلدی اپنی نماز پڑھتا ہے اور پھر
فوراً اپنے خریدار کو جھوٹ بول کر دھوکا دینا چاہتا ہے۔ یہ کام
محض کافروں کے لائق ہے پر جب آپ بِسْمِ اللّٰهِ کر کے نماز
پڑھتے ہیں تو خبردار کہ آپ سے بُرے کام سرزد نہ ہوں۔

سورہ فاتحہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ
مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ
اهدِنَا صِرَاطَ الْمُسْتَقِيمِ
صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ

ترجمہ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا
ہے۔ جو صاحب سارے جہان کا بہت مہربان نہایت رحم والا
مالک انصاند کے دن کا۔ تجھی کو یہم بندگی کریں۔ اور تجھی سے
مدد چاہیں۔ چلاہم کو راہ سیدھی۔ راہ ان کی جن پر تو نے فضل
کیا۔ نہ جن پر غصہ ہوا۔ اور نہ بہکنے والے۔

بھائیو! جب آپ نماز پڑھتے ہیں تو اس کے معنی
سمجنے کے بغیر اس کو طوٹی کی طرح دھرانا نہیں چاہیے۔

الْحَمْدُ لِلّٰهِ

اس میں کوئی شک نہیں کہ اُس کی تعریف اور اُس کا
جلال ظاہر کرنا ہم سب پر فرض ہے۔

رَبُّ الْعَالَمِينَ

بیشک سچ ہے خدا نے دنیا کو بنایا اور اس کو دن بدن
سمبھالتا ہے۔ وہ سب کا بادشاہ ہے چنانچہ ہمیں اس کے
حکموں کو ماننا چاہیے۔ ورنہ اُس بادشاہ کی طرح جو کہ
شریروں کو سزا دیتا ہے ہمیں سزا دیگا۔

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

یہ سچ ہے اگر وہ رحیم نہ ہوتا تو ہم گنہگار کیونکر بچ
سکتے صرف اُس کی رحمت اور فضل سے ہم نجات پاسکتے
ہیں۔

مَالِكُ يَوْمِ الدِّينِ

یہ بھی سچ ہے کہ عدالت کے دن سب آدمی اُس کے
سامنے کھڑے ہونگے اور اپنے کاموں کا حساب دینگے چونکہ وہ
خداوند ہے وہ پوری پوری عدالت کریگا۔

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

یہ بات نہایت اچھی ہے جو لوگ خدا کی پرستش نہیں
کرتے اور بتوں کو پوچھتے ہیں کافر ہیں۔ وہ خدا کے حکموں کو
توڑتے ہیں یہ بات اُس کے حضور سزا کے لائق ہے۔ چاہیے کہ
ہم صرف اُسی کی پرستش کریں اور ہمیشہ اُسی پر بھروسہ
رکھیں۔

اَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

ایسی دعا کرنا سچ مچ بہت عمدہ ہے ہم سب گنہگار
ہیں ہم بُرے رستہ میں چلنے کو پسند کرتے ہیں۔ شیطان
کوشش کرتا ہے کہ ہم بُرے رستہ پر چلیں اور خدا کی مدد کے
بغیر ہم کسی طرح سے خدا کے حکموں پر اور صراطِ المستقیم
پر نہیں چل سکتے۔

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

خدا ہمیشہ اپنے لوگوں سے محبت کرتا ہے "اور اپنے
رحم سے ان کو سیدھا راستہ دکھلاتا ہے۔ اور ان کو طاقت بھی
دیتا ہے کہ وہ اُس راہ پر چلیں۔

مشغول رہیں تو خدا ہم سے کبھی خوش نہیں ہوگا کہ ہم ظاہری طور سے مذہب کے امور میں بڑے سرگرم ہوں۔ یہ سب کام بُری راہ سے متعلق ہیں۔ پس اگر یہ دعامانگیں کہ خدا ہمیں راہ مستقیم پر لیجائے اور پھر بھی بُرے کام کرتے جائیں تو پھر ہم نماز صرف طوٹے کی طرح ادا کرتے ہیں۔ طوٹے کی بھی نہیں بلکہ اس سے بھی بُری طرح سے کیونکہ ہم حقیقتاً یا کاربن چکے کیونکہ طوٹے کی طرح ہم معصوم نہیں۔ بلکہ ہم فعلاً خدا کو دھوکا اور مکاری سے غصہ دلاتے ہیں۔ خدا ان کی نماز سے کبھی خوش نہیں ہوتا جو کہ گناہ کی عادت رکھتے ہیں۔

ایک اور بات غور کے لائق ہے کہ نماز کے وقت آپ اکثر کہتے ہیں "رَبُّ الْعَالَمِينَ" وہ رحیم ہے اور اس بناء پر ہم نجات کے اُمیدوار ہیں۔ کیونکہ ہم سب گنہگار ہیں اور اگر خداوند رحم کر کے ہمارے گناہوں کو معاف نہ کرے تو ہم کسی طرح سے دوزخ کے عذاب سے بچ نہیں سکتے۔ لیکن جب خدا "مالک اور" "ملک یوم الدین" کا ہے۔ تو وہ کس طرح سے رحم کر سکتا ہے؟ فرض کرو کہ ایک آدمی نے خون کیا ہے۔

غَيْرِ المَغْضُوبَ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ
اکثر اشخاص بُرائی کی طرف جاتے ہیں۔ خدا ان سے ناراض ہوتا ہے۔ اور وہ آخر کار دوزخ میں اپنا حصہ پائیں گے۔ اگر یہ اُن کے ساتھ چلیں تو ہم اُن کے ساتھ ہلاک ہونگے۔ اس لئے ہمارے لئے یہ مناسب ہے کہ اُس کے ساتھ ساتھ خدا کے بندوں کے رستوں پر چلیں تاکہ تباہ نہ ہوں۔ حاصل کلام ہم تسلیم کرتے ہیں کہ سورہ فاتحہ کی تعلیم بہت خوب ہے۔ جب آپ دعا میں اُس کو دھرا تے ہیں تو اُسکے معنوں کو سمجھ کر دعا مانگیں تاکہ وہ آپ کو راہ مستقیم پر چلانے۔ لیکن یاد رہے کہ یہ نیک راہ پاکیزگی کا رستہ ہے۔ اس میں شبہ نہیں کہ ہمیں خدا کی پرستش کرنی چاہیے لیکن پاک چال و چلن کا بس رکنا بھی اتنا ہی ضروری ہے۔ بہت سے خیال کرتے ہیں کہ اگر یہ صرف نماز پڑھیں، زکوات دیں، روزہ رکھیں اور ایسی اور باتیں کریں تو ہم ضرور بچ جائیں گے۔ لیکن خدا صرف ان ظاہری کاموں سے خوش نہیں ہوتا۔ بلکہ ظاہر میں پاک چال چلن باطن میں ایک پاک دل طلب کرتا ہے۔ اگر یہ جھوٹ بولیں اور دھوکا دیں لڑائی کریں اور زنا اور دوسروں سے گناہوں میں

ہو سکتا ہے۔ سیدنا مسیح نے ہمارے گناہوں کا بوجھا اپنے اوپر اٹھالیا اور وہ سزا جو کہ گنہگاروں کو ملنی لازم تھی اُس نے سمی۔ ہم اپنے گناہوں کے سبب سے گویا خدا کے قرضدار تھے لیکن سیدنا مسیح نے قرض ادا کر کے ہمیں آزاد کیا۔ وہ آدمی جو کہ اُس میں پناہ لیتے ہیں وہ گناہ کے نتائج سے بچ جاتے ہیں۔

پس صرف اُس ہی کے ثواب سے خدا جو "مَالِكٰ يَوْمِ الدِّينِ" ہے رحیم ہو سکتا ہے۔ خدا ان پر جو اپنا بوجھ سیدنا مسیح پر نہیں ڈالتے یا اُس سے تعلق نہیں رکھتے رحم نہیں کرسکتا۔ وہ عدالت کے دن خداوند کے حضور حساب دینے کیلئے کھڑے ہونگے اور اپنے گناہوں کے سبب سے بہشت میں جانے کے لائق نہ ٹھہریں گے۔ بلکہ ضرور دوزخ میں جائیں گے۔ بھائیو! اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ خدا کی رحمت میں شریک ہوئیں اور اگر آپ انصاف کے دن ریائی پانا چاہتے ہیں تو سیدنا مسیح کا شاگرد ہونا اور اپنا بوجھ اُس پر ڈالنا چاہیے۔ چنانچہ انجلیل مقدس میں لکھا ہے کہ "ہم اُس میں ہو کے اُس کے خون کی بدولت چھٹکارا۔ یعنی گناہوں کی معافی اُس کے نہایت فضل سے پاتے ہیں۔ افسیوں، باب، آیت اور پھریوں لکھا ہے" وہ ہمارے

چاہے اس کا مقدمہ کیسے ہی رحیم مجسٹریٹ کے سامنے پیش ہو تو وہ اس پر رحم دکھلانیکا مقدور نہیں رکھتا۔ اس کو عدالت کے قانون کے مطابق انصاف کرنا پڑیگا۔ گو وہ کتنا ہی رحم کرنا پسند کرے لیکن ازروئے قانون اس کو پھانسی کی سزا دینی پڑیگی۔ یہی ہمارا حال ہے ہم سب گنہگاریں۔ ہم ہر روز گناہ کرتے ہیں۔ ہم ہر ایک برس میں سینکڑوں گناہ کرتے ہیں اور ہزاروں گناہ ہم اپنی زندگی میں کرتے ہیں لیکن خداوند جس کا نام عدل یعنی راستبازی ہے۔

مَالِكٰ يَوْمِ الدِّينِ

اور اس سبب سے آخری دن ہر ایک آدمی کا اُس کے اعمال کے مطابق انصاف کرنا ہوگا۔ اس حالت میں وہ عدالت کے دن کس طرح سے رحم ظاہر کرسکتا ہے؟ اور مَالِكٰ يَوْمِ الدِّينِ کیونکر رحیم ہو سکتا ہے۔ یہ مشکل محض انجلیل مقدس کی تعلیم سے حاصل کی جاتی ہے۔

انجلیل مقدس میں لکھا ہے کہ سیدنا مسیح نے گنہگاروں کے لئے اپنی جان دی اور گناہ کے لئے کفارہ کیا۔ اُس کفارہ کے وسیلے سے راستباز خدا گنہگاروں پر رحیم

اور اگر ہم اُس راہ پر چلیں تو ہم بچ سکتے ہیں۔ اس کے سچے شاگرد
بہشت کو جائیں گے۔

بھائیو! خدا ہمارا دل چاہتا ہے۔ اگر ہم اُس کو اپنا دل
دیدیں اور اُس کے حکم کو مانیں اور اُس راہ پر چلیں جو کہ اُس
ذ معاافی اور نجات کے لئے بنایا ہے تو ہم بہشت میں پہنچ
جائیں گے۔ سیدنا مسیح ہی خدا کی راہ ہے۔ کوئی اور نجات کی
راہ نہیں ہے نجات قرآن کو دہرانے سے نہیں ملتی۔ لیکن
صرف سیدنا مسیح پر ایمان لاذ سے ملتی ہے۔ اگر ہم سیدنا
مسیح کے وسیلے سے روح القدس پائیں تو ہمارے دل کے
خیالات اور ہمارا چال چلن پاک ہو جائیگا۔ بھائیو! سیدنا
مسیح پر ایمان لاؤ۔

تمام شد

مشن پریس۔ لودیانہ۔ ایم۔ والی۔ مینجیر

گناہوں کا کفارہ ہے فقط ہمارے گناہوں ہی کا نہیں بلکہ
تمام دنیا کے گناہوں کا بھی "دیکھو! خدا کا بره جو جہان کا گناہ
اٹھا لیجاتا ہے" اور رسولوں کے اعمال میں یوں لکھا ہے "کسی
دوسرے سے نجات نہیں کیونکہ آسمان کے تلے آدمیوں کو
دوسرانام نہیں بخشا گیا۔ جس سے کہ ہم نجات پاسکیں۔
دیکھو افسیوں کہ ۱ باب کی ۲ آیت، یوحننا کا پہلا خط ۲ باب کی
۲ آیت اور یوحننا کی انجیل ۱ باب ۲۹ آیت اور رسولوں کے اعمال
۳ باب کی ۱۲ آیت۔

نماز میں یہ تم کرنے کے عادی ہو گئے ہو کہ
اہدَنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

بھائیو! خدا ان لوگوں کو پیار کرتا ہے جو کہ سیدنا مسیح
پر بھروسہ کرتے ہیں۔ کیونکہ ہم انجیل مقدس میں پڑھتے ہیں
سیدنا مسیح پر ایمان لاؤ، اور تم نجات پاؤ گے۔ اعمال
۱۶ باب ۳۱ آیت۔ سیدنا مسیح ذ خود کہا ہے "راہ، حق اور
زندگی میں ہوں۔ کوئی آدمی بغیر میرے وسیلے باپ کے پاس
نہیں آسکتا ہے۔ یوحننا ۱۳ باب کی ۶ آیت "پس وہی راہ ہے